

Radio / CD

Denver CD70  
Hamburg CD70  
Orlando CD70  
Phoenix CD70

## Gebruiksaanwijzing



 **BLAUPUNKT**

---

Bitte aufklappen  
Open here  
Ouvrir s.v.p.  
Aprite la pagina  
Hier openslaan a.u.b.  
Öppna  
Por favor, abrir  
Favor abrir



# BEDIENINGSELEMENTEN

---

- ① **L**-toets, voor het openen van het bedieningspaneel
- ② Toets voor het in- en uitschakelen van het apparaat en geluidsonderdrukking (mute) van het apparaat
- ③ Volumeregelaar
- ④ Softkeys, de functie van de softkeys is telkens afhankelijk van de inhoud van het display
- ⑤ **OK**-toets, voor het bevestigen van menuopties en het verlaten van het menu
- ⑥ **DEQ**-toets, voor het oproepen van het equalizer-menu
- ⑦ Multifunctionele tuimeltoets
- ⑧ **MENU**-toets, oproepen van het menu voor de basisinstellingen
- ⑨ **AUD**-toets, bass, treble, balans, fader en loudness instellen
- ⑩ **DIS**-toets, wisselen van display-inhoud
- ⑪ Display
- ⑫ **CD**-toets, voor het starten van de cd-weergave
- ⑬ **CDC**-toets, voor het starten van de weergave van de cd-wisselaar (alleen indien aangesloten) **of** weergave van een externe audiobron (alleen indien aangesloten)
- ⑭ **TUNE**-toets, voor het starten van de radioweergave  
Oproepen van het radio-functiemenu (alleen mogelijk bij radioweergave)

<b>OPMERKINGEN .....</b>	<b>118</b>	Titels in willekeurige volgorde weergeven (MIX) .....	132
Verkeersveiligheid .....	118	Titels kort weergeven (SCAN) .....	132
Inbouw .....	118	Titel herhalen (REPEAT) .....	132
Accessoires .....	118	Wisselen van displayweergave .....	132
Garantie .....	118	Verkeersinformatie tijdens cd-weergave .....	133
Internationale telefonische informatie ..	118	Favoriete titels van een cd programmeren .....	133
<b>Diefstalbeveiliging KeyCard .....</b>	<b>119</b>	Cd's een naam geven .....	134
KeyCard plaatsen .....	119	<b>Weergave van cd-wisselaar (optie) .....</b>	<b>135</b>
KeyCard verwijderen .....	119	Weergave van cd-wisselaar starten ....	135
Tweede KeyCard programmeren/		Cd kiezen .....	135
KeyCard vervangen .....	119	Titels kiezen .....	135
KeyCard verloren of beschadigd .....	120	Snelle zoekdoorloop (hoorbaar) .....	135
Programmeren van een nieuwe		Wisselen van displayweergave .....	135
KeyCard / Mastercode invoeren .....	120	Losse titel of hele cd's herhaald afspelen (REPEAT) .....	135
Optische aanduiding als diefstal-beveiliging (LED) .....	120	Titels in willekeurige volgorde weergeven (MIX) .....	136
Radiopas-gegevens tonen .....	121	Alle titels van alle cd's kort weergeven (SCAN) .....	136
Onderhoud van de KeyCard .....	121	Cd's een naam geven .....	136
<b>In- en uitschakelen .....</b>	<b>121</b>	Favoriete titels van een cd programmeren .....	137
<b>Volume instellen .....</b>	<b>122</b>	<b>CLOCK - Kloktijd .....</b>	<b>138</b>
<b>Klankkleur en volume-verhouding .....</b>	<b>123</b>	Kloktijd instellen .....	138
<b>Display instellen .....</b>	<b>124</b>	Klokmodus 12/24 uur kiezen .....	139
<b>Radioweergave .....</b>	<b>125</b>	Kloktijd permanent laten weergeven wanneer het apparaat uitgeschakeld is	139
Radioweergave inschakelen .....	125	<b>Equalizer .....</b>	<b>139</b>
RDS-comfortfunctie (AF, REG) .....	125	Aanwijzingen voor de instelling .....	139
Golfgebied / geheugenniveau kiezen ..	126	Equalizer in- en uitschakelen .....	139
Zenders instellen .....	126	Equalizer instellen .....	140
Gevoeligheid van de zoekafstemming instellen .....	126	Kwaliteitsfactor voor het filter instellen	140
Zenders programmeren .....	127	Preset-klankinstelling kiezen .....	140
Zenders automatisch programmeren (Travelstore) .....	127	Niveau-aanduiding instellen .....	140
Geprogrammeerde zenders oproepen	127	Hulptabel voor het instellen van de equalizer .....	141
Zenders kort weergeven .....	127	<b>Externe audiobronnen .....</b>	<b>142</b>
Duur van het fragment wijzigen (Scantime) .....	128	<b>TMC voor dynamische navigatiesystemen .....</b>	<b>142</b>
Programmatype (PTY) .....	128	<b>Voorversterker / subout .....</b>	<b>143</b>
Radio-ontvangst optimaliseren .....	129	<b>Technische gegevens .....</b>	<b>143</b>
Stereo/mono wisselen .....	130	<b>Inbouwhandleiding .....</b>	<b>226</b>
Wisselen van displayweergave .....	130		
<b>Verkeersinformatie .....</b>	<b>130</b>		
<b>CD-Weergave .....</b>	<b>131</b>		
Cd-weergave starten, cd plaatsen .....	131		
Cd verwijderen .....	132		
Titels kiezen .....	132		
Snelle zoekdoorloop (hoorbaar) .....	132		

# OPMERKINGEN


---

Het doet ons veel genoegen dat u hebt gekozen voor een Blaupunkt-product en wij wensen u veel plezier van uw nieuwe autoradio.

## Let op:

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u de autoradio in gebruik neemt en maak uzelf vertrouwd met het apparaat. Bewaar deze gebruiksaanwijzing in de auto voor als u later vragen hebt.

## Verkeersveiligheid

 De verkeersveiligheid gaat vóór alles. Bedien uw autoradio alleen wanneer de verkeerssituatie dat toelaat. Maak uzelf voor het begin van de rit vertrouwd met het apparaat.

De akoestische waarschuwingssignalen van politie, brandweer en reddingsdiensten moeten tijdig te horen zijn. Beluister daarom tijdens het rijden uw programma daarom alleen met een gepast geluidsvolume.

## Inbouw

Wanneer u de autoradio zelf wilt inbouwen, leest u dan de aanwijzingen voor inbouw en aansluiting aan het einde van de gebruiksaanwijzing.

## Accessoires

Gebruik alleen door Blaupunkt toegelaten accessoires.

## Afstandsbediening

Met de als optie verkrijgbare afstandsbedieningen RC 08, RC 10 of RC 10H kunt u de basisfuncties van uw autoradio veilig en comfortabel bedienen.

## Versterkers

Alle Blaupunkt-versterkers kunnen worden gebruikt.

## Cd-wisselaar (changer)

De volgende Blaupunkt-cd-wisselaars kunnen worden aangesloten:

CDC A 06, CDC A 08, CDC A 072 en IDC A 09.

Via een adapterkabel (Blaupunkt-nr. 7 607 889 093) kunnen ook de cd-wisselaars CDC A 05 en CDC A 071 worden aangesloten.

## Garantie

De omvang van de garantie richt zich naar de wettelijke bepalingen binnen het land waar het apparaat is gekocht.

Ongeacht de wettelijke bepalingen geeft Blaupunkt twaalf maanden garantie.

Wanneer u vragen hebt over de garantie kunt u contact opnemen met uw Blaupunkt-vakhandelaar. De aankoopbon geldt in alle gevallen als garantiebewijs.

## Internationale telefonische informatie

Wanneer u vragen over de bediening hebt of nadere informatie nodig hebt, kunt u ons bellen!

De nummers van de telefonische informatie vindt u op de laatste bladzijde van deze gebruiksaanwijzing.

## Diefstalbeveiliging KeyCard

Bij de radio wordt een KeyCard meegeleverd. De autoradio kan ook met een tweede KeyCard worden bediend.

Wanneer een KeyCard verloren of beschadigd raakt, kan uw dealer u aan een vervangende KeyCard helpen.

Wanneer u twee KeyCards gebruikt, worden de instellingen van de eerste KeyCard overgenomen op de tweede. U heeft echter de mogelijkheid om de volgende functies afzonderlijk te programmeren:


bezetting van de voorkeuzetoetsen, bass-, treble-, balans- en fader-instelling, loudness, volume van de verkeersinformatie, equalizer-instelling.

Bovendien blijven de laatst ingestelde waarden voor golfgebied, zenderafstemming, verkeersinformatie, RDS, REG, duur van het scan-fragment, gevoeligheid van de zoekafstemming, volume bij inschakelen en SHARX bewaard.

Zo treft u na het plaatsen van uw KeyCard de door u gekozen basisinstelling opnieuw aan.

### KeyCard plaatsen

Ontgrendel om de KeyCard te plaatsen het bedieningspaneel:

- ⇨ Druk op knop  ①.

Het bedieningspaneel wordt geopend.

- ⇨ Plaats de KeyCard met het contactoppervlak naar beneden, zoals aangegeven op de afbeelding (pijl 1).



- ⇨ Schuif de kaart met de sleuf in de richting van de pijl (2) voorzichtig tot de aanslag.
- ⇨ Sluit het bedieningspaneel (pijl 3).

### Let op:

Wanneer een voor het apparaat vreemde kaart wordt geplaatst, bv. een bankpas, verschijnt "WRONG KC" op het display.

Verwijder de vreemde kaart en plaats een KeyCard die bekend is bij het apparaat.

### KeyCard verwijderen

Om het bedieningspaneel te ontgrendelen:


- ⇨ Druk op knop  ①.

Het bedieningspaneel wordt geopend.

- ⇨ Schuif de kaart met de sleuf naar rechts tot de aanslag.
- ⇨ Trek de kaart uit het bedieningspaneel.
- ⇨ Sluit het bedieningspaneel.

### Let op:

Om diefstal te voorkomen moet de KeyCard bij het verlaten van de auto worden verwijderd en dient het bedieningspaneel open te worden gelaten.

 Het bedieningspaneel moet om veiligheidsredenen altijd vergrendeld zijn tijdens de rit.

### Tweede KeyCard programmeren / KeyCard vervangen

Er kan een KeyCard als extra KeyCard worden geprogrammeerd wanneer het apparaat in bedrijf is met de eerste KeyCard.

Wanneer u een tweede KeyCard wilt programmeren:

- ⇨ Plaats de eerste KeyCard en zet het apparaat aan.
- ⇨ Druk op toets **MENU** ⑧.
- ⇨ Houd toets **Y** of **AK** ⑦ ingedrukt totdat op het display "LEARN KC" wordt weergegeven.

# DIEFSTALBEVEILIGING

- ⇨ Druk op toets **▶** (7).

Op het display verschijnt "CHANGE".

- ⇨ Verwijder de eerste KeyCard.
- ⇨ Plaats de nieuwe KeyCard.

Op het display verschijnt "LEARN OK".

Om het menu te verlaten:

- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).

De autoradio kan nu ook met de nieuwe KeyCard worden bediend.

## Let op:

Er kunnen telkens maximaal twee KeyCards worden gebruikt.


Wanneer u reeds twee KeyCards voor het apparaat bezit en een derde KeyCard programmeert, kan het apparaat niet meer worden bediend met de KeyCard die niet gebruikt werd bij het programmeren.

## KeyCard verloren of beschadigd

Wanneer alle bij het apparaat behorende KeyCards beschadigd of verloren zijn geraakt, kunt u een nieuwe KeyCard programmeren.

Een nieuwe KeyCard is te verkrijgen bij uw dealer.

Om de nieuwe KeyCard te kunnen gebruiken, hebt u de mastercode van het apparaat nodig, die te vinden is in de autoradiopas van het apparaat. Lees voor het programmeren van een nieuwe KeyCard het gedeelte "Programmeren van een nieuwe KeyCard".

 Bewaar de autoradiopas op een veilige plaats, doch niet in de auto.

## Programmeren van een nieuwe KeyCard / Mastercode invoeren

Wanneer u geen voor het apparaat geldige KeyCard meer bezit en een nieuwe KeyCard wilt programmeren:

- ⇨ Plaats de nieuwe, niet bij het apparaat bekende KeyCard.

- ⇨ Sluit het bedieningspaneel.

- ⇨ Schakel het apparaat eventueel uit.

- ⇨ Houd de toetsen **TUNE** (14) en **ST1** (4) tegelijkertijd ingedrukt.

- ⇨ Zet het apparaat aan met toets (2).

Op het display verschijnt "0000".

Voer nu de viercijferige mastercode uit de autoradiopas als volgt in:

- ⇨ Voer de cijfers van de mastercode telkens in met de toetsen **▼ / ▲** (7). Druk hiervoor zo vaak op de toetsen dat het gewenste cijfer op het display verschijnt.

- ⇨ Verander de invoerpositie met de toetsen **◀ ▶** (7).

- ⇨ Druk wanneer de mastercode correct wordt weergegeven op toets **OK** (5).

De nieuwe KeyCard is geaccepteerd wanneer het apparaat overschakelt op weergave.

## Optische aanduiding als diefstalbeveiliging (LED)

Wanneer het apparaat is uitgeschakeld en de KeyCard is verwijderd, kan de verlichting van de inschakeltoets en van de opening van de cd-speler knipperen. Hiervoor moet de instelling "LED" in het menu op "ON" zijn ingesteld.

- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).

- ⇨ Druk zo vaak op toets **▼** of **▲** (7) dat "LED ON" resp. "LED OFF" op het display verschijnt.

- ⇨ Druk op toets **◀** of **▶** (7) om te kiezen tussen de instellingen aan (ON) en uit (OFF).

- ⇨ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.



## Radiopas-gegevens tonen

Met de geleverde KeyCard kunt u de gegevens van de radiopas, zoals naam van het apparaat, typenummer (7 6...) en apparaatnummer op het display laten weergeven.

- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇨ Druk zo vaak op toets **▼** of **▲** (7) dat "READ KC" op het display verschijnt.
- ⇨ Druk op toets **▶** (7).

Op het display verschijnen de gegevens van de radiopas in de vorm van een lichtkrant.

Om het menu te verlaten:

- ⇨ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

## Onderhoud van de KeyCard

Probleemloos functioneren van de KeyCard is gewaarborgd wanneer de contacten vrij zijn van vreemde deeltjes. Vermijd directe aanraking van de contacten met de huid.

Reinig de contacten van de KeyCard indien nodig met een in alcohol gedrenkte, vezel-vrije doek.

## In- en uitschakelen

Om het apparaat in of uit te schakelen staan u diverse mogelijkheden ter beschikking.

### In- en uitschakelen met toets (2)

- ⇨ Om het apparaat in te schakelen drukt u op toets (2).

Het apparaat wordt ingeschakeld.

- ⇨ Om het apparaat uit te schakelen houdt u toets (2) langer dan twee seconden ingedrukt.

Het apparaat wordt uitgeschakeld.

### In- en uitschakelen via het contactslot van de auto

Wanneer het apparaat correct met het contactslot van de auto is verbonden en het apparaat niet met toets (2) is uitgeschakeld, wordt het met het contact in- en uitgeschakeld.

U kunt het apparaat ook inschakelen wanneer het contact is uitgeschakeld.

- ⇨ Druk hiervoor op toets (2).

### Let op:

Ter beveiliging van de autoaccu wordt het apparaat bij uitgeschakeld contact na een uur automatisch uitgeschakeld.

### In- en uitschakelen met de KeyCard

U kunt de autoradio ook in- en uitschakelen door de KeyCard te plaatsen resp. te verwijderen, mits het apparaat niet van tevoren is uitgeschakeld met toets (2).

Lees voor het plaatsen en verwijderen van de KeyCard het gedeelte "Diefstalbeveiliging KeyCard".

## Volume instellen

Het volume kan in stappen van 0 (uit) tot 66 (maximaal) worden ingesteld.

- ⇨ Om het volume te vergroten draait u de volumeregelaar naar rechts.
- ⇨ Om het volume te verkleinen draait u de volumeregelaar naar links.

## Volume bij inschakelen instellen


Het volume waarmee het apparaat speelt wanneer het wordt ingeschakeld, kan worden ingesteld.

- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇨ Druk zo vaak op toets **V** (7) dat "ON VOL" op het display verschijnt.
- ⇨ Stel het volume bij inschakelen in met de **<>**-toetsen (7) of met de volumeregelaar.

Wanneer u een volume onder de waarde "1" instelt, verschijnt "LAST VOL" op het display. Dit betekent dat het volume dat u voor het uitschakelen gebruikte, bij het inschakelen opnieuw geactiveerd wordt.

### Gevaar voor ernstig letsel!

Wanneer de waarde voor het inschakelvolume op het maximum is ingesteld, kan het volume bij het inschakelen zeer groot zijn.

 Wanneer het volume voor het uitschakelen op het maximum was ingesteld en de waarde voor het inschakelvolume op "LAST VOL" is ingesteld, kan het volume bij het inschakelen zeer groot zijn.

In beide gevallen kan ernstige gehoorbeschadiging worden veroorzaakt!

- ⇨ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

## Geluidsonderdrukking (Mute)

U kunt het volume abrupt verkleinen (Mute).

- ⇨ Druk kort op toets (2).

Op het display verschijnt "MUTE".

## Geluidsonderdrukking (Mute) opheffen

- ⇨ Druk kort op toets (2).

of

- ⇨ draai de volumeregelaar (3).

## Geluidsonderdrukking tijdens gebruik van de telefoon

Wanneer uw autoradio op een mobiele telefoon is aangesloten, wordt het geluid van de autoradio bij het opnemen van de telefoon onderdrukt. Hiervoor moet de telefoon op de in de inbouwhandleiding beschreven manier op de autoradio zijn aangesloten.

Wanneer er tijdens een telefoongesprek een verkeersbericht wordt ontvangen en de voorrang voor verkeersinformatie geactiveerd is, wordt het verkeersbericht weergegeven. Lees hiervoor het hoofdstuk "Verkeersinformatie".

## Volume voor de bevestigingstoon instellen

Wanneer u bij bepaalde functies een toets langer dan twee seconden ingedrukt houdt, bv. voor het opslaan van een zender onder een voorkeuzetoets, is een bevestigingssignaal (pieptoon) te horen. Het volume van de pieptoon kan worden ingesteld.

- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇨ Druk zo vaak op toets **V** (7) dat "BEEP" op het display verschijnt.
- ⇨ Stel het volume in met de **<>**-toetsen (7) of met de volumeregelaar. "0" betekent pieptoon uit, "9" betekent maximaal volume van de pieptoon.
- ⇨ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

## Klankkleur en volumeverhouding

### Let op:

U kunt de instellingen voor bass, treble en loudness voor alle audiobronnen apart instellen.

### Bass instellen

- ⇨ Druk op toets **AUD** (9).

Op het display verschijnt "BASS".

- ⇨ Druk op toets **<** of **>** (7) om de bass in te stellen.

Wanneer het instellen voltooid is:

- ⇨ Druk op toets **AUD** (9).

### Treble instellen

- ⇨ Druk op toets **AUD** (9).

Op het display verschijnt "BASS".

- ⇨ Druk zo vaak op toets **Y** of **T** (7) dat "TREBLE" op het display verschijnt.
- ⇨ Druk op toets **<** of **>** (7) om de treble in te stellen.

Wanneer het instellen voltooid is:

- ⇨ Druk op toets **AUD** (9).

### Loudness

Loudness betekent de versterking van de lage tonen bij een gering volume, in overeenstemming met het gehoor.

- ⇨ Druk op toets **AUD** (9).

Op het display verschijnt "BASS".

- ⇨ Druk zo vaak op toets **Y** of **T** (7) dat "LOUD" op het display verschijnt.
- ⇨ Druk op de **<>**-toetsen (7) om de loudness in te stellen. "LOUD OFF" betekent geen loudness, "LOUD 6" betekent maximale loudness-versterking.

Wanneer het instellen voltooid is:

- ⇨ Druk op toets **AUD** (9).

## Volumeverhouding rechts/links (balans) instellen

- ⇨ Om de balans in te stellen drukt u op toets **AUD** (9).

Op het display verschijnt "BASS".

- ⇨ Druk zo vaak op toets **Y** of **T** (7) dat "BAL" op het display verschijnt.
- ⇨ Druk op de **<>**-toetsen (7) om de volumeverhouding rechts/links in te stellen.

Wanneer het instellen voltooid is:

- ⇨ Druk op toets **AUD** (9).

## Volumeverhouding voor/achter (fader) instellen

- ⇨ Om de balans in te stellen drukt u op toets **AUD** (9).

Op het display verschijnt "BASS".

- ⇨ Druk zo vaak op toets **Y** of **T** (7) dat "FADER" op het display verschijnt.
- ⇨ Druk op de **<>**-toetsen (7) om de volumeverhouding voor/achter in te stellen.

Wanneer het instellen voltooid is:

- ⇨ Druk op toets **AUD** (9).

## TA-SOUND

U kunt de instellingen voor klankkleur en volumeverhouding apart instellen voor verkeersinformatie.

- ⇨ Houd de softkey (4) met de displayaanwijzing "TA" langer dan twee seconden ingedrukt.

"TA-SOUND" verschijnt op het display.

- ⇨ Druk zo vaak op toets **Y** of **T** (7) dat de gewenste parameter op het display verschijnt.
- ⇨ Voer de instellingen uit met toetsen **<** of **>** (7).

Wanneer het instellen voltooid is:

- ⇨ Druk op toets **AUD** (9).

## Display instellen

U kunt het display aanpassen aan de inbouwpositie in uw auto en aan uw eigen wensen.

### Afleeshoek instellen

- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇨ Druk zo vaak op toets **√** of **⌫** (7) dat "ANGLE" op het display verschijnt.
- ⇨ Stel de afleeshoek in met de toetsen **<** of **>** (7).
- ⇨ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

### Helderheid van het display instellen

Wanneer uw autoradio is aangesloten zoals beschreven in de inbouwhandleiding, wordt de helderheid van het display samen met de rijverlichting omgeschakeld. De displayhelderheid kan afzonderlijk voor dag en nacht worden ingesteld in stappen van 1-9.

#### Displayhelderheid dag

- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇨ Druk zo vaak op toets **√** of **⌫** (7) dat "DIM DAY" op het display verschijnt.
- ⇨ Stel de helderheid in met de toetsen **<** of **>** (7).
- ⇨ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

#### Displayhelderheid nacht

- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇨ Druk zo vaak op toets **√** of **⌫** (7) dat "DIM NGHT" op het display verschijnt.
- ⇨ Stel de helderheid in met de toetsen **<** of **>** (7).
- ⇨ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

## Radioweergave

Dit apparaat is uitgerust met een RDS-radio-ontvanger. Veel van de ontvangbare FM-zenders zenden een signaal uit dat naast het programma ook informatie zoals de naam van de zender en het programmatype (PTY) bevat.

De naam van de zender wordt, zodra deze kan worden ontvangen, op het display weergegeven. Het programmatype kan naar wens worden weergegeven. Lees hiervoor het gedeelte "Programmatype (PTY)".

## Radioweergave inschakelen

Wanneer het apparaat zich in een van de andere weergavesoorten bevindt:

- ⇨ Druk op toets **TUNE** <sup>(14)</sup>.

## RDS-comfortfunctie (AF, REG)

De RDS-comfortfuncties AF (alternatieve frequentie) en REG (regionaal) vergroten het prestatiespectrum van uw autoradio (alleen bij FM-radioweergave).

- **AF:** Wanneer de RDS-comfortfunctie geactiveerd is, zoekt het apparaat op de achtergrond automatisch naar de als beste te ontvangen frequentie van de ingestelde zender.
- **REG:** Sommige zenders verdelen hun programma op bepaalde tijden in regionale programma's met verschillende inhoud. Met de REG-functie wordt voorkomen dat de autoradio overschakelt op alternatieve frequenties met een andere programma-inhoud.

### Let op:

REG moet apart in het menu worden geactiveerd / gedeactiveerd.

## RDS-comfortfunctie in- en uitschakelen

Om de RDS-comfortfuncties AF en REG te gebruiken:

- ⇨ Druk tijdens de radioweergave op toets **TUNE** <sup>(14)</sup>.

Het radio-functiemenu wordt weergegeven op het display.

- ⇨ Druk op de softkey <sup>(4)</sup> met de display-aanduiding "RDS".

De RDS-comfortfuncties zijn actief wanneer RDS op het display wordt weergegeven. Bij het in- en uitschakelen van de RDS-comfortfuncties wordt kort "REG ON" resp. "REG OFF" weergegeven.

Om terug te keren naar het radio-basismenu:

- ⇨ Druk op toets **TUNE** <sup>(14)</sup> of wacht acht seconden. De instellingen worden opgeslagen.

## REG in- en uitschakelen

Om de REG-comfortfunctie te gebruiken:

- ⇨ Druk tijdens de radioweergave op toets **TUNE** <sup>(14)</sup>.

Het radio-functiemenu wordt weergegeven op het display.

- ⇨ Druk op de softkey <sup>(4)</sup> met de display-aanduiding "REG".

Wanneer de REG-functie wordt in- resp. uitgeschakeld, wordt kort "REG ON" resp. "REG OFF" weergegeven op het display.

Om terug te keren naar het radio-basismenu:

- ⇨ Druk op toets **TUNE** <sup>(14)</sup> of wacht acht seconden. De instellingen worden opgeslagen.

## Golfgebied / geheugenniveau kiezen

Met dit apparaat kunt u zenders van de frequentiebanden FM, alsmede MW en LW (AM) ontvangen. Voor het golfgebied FM zijn drie geheugenniveaus en voor de golfgebieden MW en LW elk één geheugenniveau beschikbaar.

Op elk geheugenniveau kunnen zes zenders worden geprogrammeerd.

### FM-geheugenniveau kiezen

Om te wisselen tussen de FM-geheugenniveaus:

- ⇨ Druk zo vaak op de softkey **4** met de display-aanduiding "NEXT" dat het gewenste geheugenniveau op het display verschijnt.

De geheugenniveaus worden opgeroepen in de volgorde FM I, FM II en FMT.

### Golfgebied kiezen

Om een golfgebied te kiezen uit FM, MW en LW:

- ⇨ Druk tijdens de radioweergave op toets **TUNE** **14**.

Het radio-functiemenu wordt weergegeven op het display.

- ⇨ Druk zo vaak op de softkey **4** met de display-aanduiding "BND" dat het gewenste golfgebied op het display verschijnt.

Om terug te keren naar het radio-basismenu:

- ⇨ Druk op toets **TUNE** **14** of wacht acht seconden. De instellingen worden opgeslagen.

## Zenders instellen

U hebt verschillende mogelijkheden om zenders in te stellen.

## Automatische zoekafstemming

- ⇨ Druk op toets **Y** of **AK** **7**.

De eerstvolgende ontvangbare zender wordt ingesteld.

## Handmatig afstemmen op zenders

U kunt ook handmatig zenders instellen.

- ⇨ Druk op de toetsen **<** of **>** **7**.

### Let op:

Er kunnen alleen met de hand zenders worden ingesteld wanneer de RDS-comfortfunctie gedeactiveerd is.

## Bladeren in zenderketens (alleen FM)

Wanneer een zender meerdere programma's biedt, kunt u bladeren in deze zgn. "zenderketen".

- ⇨ Druk op toets **<** of **>** **7** om naar de volgende zender van de zenderketen te gaan.

### Let op:

Om deze functie te kunnen gebruiken moet de RDS-comfortfunctie geactiveerd zijn.

U kunt zo alleen wisselen tussen zenders die u al eerder hebt ontvangen. Gebruik hiervoor de Scan- of de Travelstore-functie.

## Gevoeligheid van de zoekafstemming instellen

U kunt kiezen of er alleen sterke of ook zwakke zenders worden ingesteld.

- ⇨ Druk op toets **MENU** **8**.

- ⇨ Druk zo vaak op toets **Y** of **AK** **7** dat "FM-SENS" op het display wordt weergegeven.

Op het display wordt de actuele waarde voor de gevoeligheid aangegeven. "SENS 6" betekent de hoogste gevoeligheid voor de ontvangst van ver weg gelegen zenders, "SENS 1" is de geringste.

- ⇨ Stel de gewenste gevoeligheid in met de **<>**-toetsen **7**.

- ⇨ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

## Zenders programmeren

### Zenders handmatig programmeren

- ⇨ Kies het gewenste geheugenniveau FM I, FM II, FMT of een van de golfgebieden MW of LW.
- ⇨ Stel de gewenste zender in zoals beschreven onder "Zenders instellen".
- ⇨ Houd de softkey (4) met de display-aanduiding "ST1" - "ST6" waaronder de zender moet worden opgeslagen, langer dan twee seconden ingedrukt.

### Zenders automatisch programmeren (Travelstore)

U kunt de zes sterkste zenders uit de regio automatisch programmeren (alleen FM). De zenders worden opgeslagen op geheugen-niveau FMT.

#### Let op:

Eerder op dit niveau geprogrammeerde zenders worden hierbij gewist.

Om de Travelstore-functie te gebruiken:

- ⇨ Druk tijdens de radioweergave op toets **TUNE** (14).

Het radio-functiemenu wordt weergegeven op het display.

- ⇨ Druk op de softkey (4) met de display-aanduiding "TS".

Het programmeren begint. Op het display verschijnt "T-STORE". Wanneer de programmering voltooid is, wordt de zender op geheugenpositie 1 van geheugenniveau FMT weergegeven.

## Geprogrammeerde zenders oproepen

- ⇨ Kies het geheugenniveau resp. het golfgebied.
- ⇨ Druk op de softkey (4) met de display-aanduiding "ST1" - "ST6" van de gewenste zender.

## Zenders kort weergeven

### Ontvangbare zenders kort weergeven (Radio Scan)

U kunt alle ontvangbare zenders kort laten weergeven. De duur van het fragment kan in het menu worden ingesteld tussen 5 en 30 seconden.

#### Radio Scan starten

Om Radio Scan te starten:

- ⇨ Druk tijdens de radioweergave op toets **TUNE** (14).

Het radio-functiemenu wordt weergegeven op het display.

- ⇨ Druk op de softkey (4) met de display-aanduiding "SCA".

Het scannen begint. "SCAN" wordt kort weergegeven op het display, daarna verschijnt de actuele zendernaam resp. de frequentie knipperend.

### Geprogrammeerde zenders kort weergeven (Preset Scan)

U kunt alle op de geheugenniveaus geprogrammeerde zenders die op dat moment ontvangbaar zijn, kort laten weergeven. De duur van het fragment kan in het menu worden ingesteld tussen 5 en 30 seconden.

#### Preset Scan starten

Om Preset Scan te starten:

- ⇨ Druk tijdens de radioweergave op toets **TUNE** (14).

Het radio-functiemenu wordt weergegeven op het display.

# RADIOWEERGAVE

- ⇨ Houd de softkey (4) met de display-aanduiding "SCA" langer dan een seconde ingedrukt.

Het scannen begint. "SCAN" wordt kort weergegeven op het display. De geheugenniveaus worden achter elkaar gescand, de weergegeven geheugenpositie "ST1" - "ST6" wordt telkens invers weergegeven.

## SCAN beëindigen, zender verder beluisteren

- ⇨ Druk opnieuw op de softkey (4) met de display-aanduiding "SCA".

Het scannen wordt beëindigd, de laatst weergegeven zender blijft actief.

## Duur van het fragment wijzigen (Scantime)

- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇨ Druk zo vaak op toets **▼** of **▲** (7) dat "SCANTIME" op het display verschijnt.
- ⇨ Stel de gewenste duur van het fragment in met de toetsen **◀ ▶** (7).
- ⇨ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden opgeslagen.

### Let op:

De ingestelde duur van het fragment geldt ook voor het scannen bij de weergave van cd, cassette, MiniDisc en cd-wisselaar (al naar gelang de uitrusting van de autoradio).

## Programmatype (PTY)

Naast de naam van de zender geven sommige FM-zenders ook informatie door over het type van hun programma. Deze informatie kan door uw autoradio worden ontvangen en weergegeven.

Zulke programmatypes kunnen bv. zijn:

CULTURE	TRAVEL	JAZZ
SPORT	NEWS	POP
ROCK	CLASSICS	

Met de PTY-functie kunt u gericht zenders met een bepaald programmatype kiezen.

Wanneer u een PTY-zoekdoorloop hebt gestart en er wordt geen zender gevonden, wordt de zoekdoorloop op de achtergrond verder uitgevoerd.

Zodra dan een zender met het gekozen programmatype wordt ontvangen, schakelt het apparaat automatisch van de actuele zender resp. vanuit de weergave van cd, cassette, MiniDisc of cd-wisselaar (al naar gelang de uitrusting van de autoradio) over op de zender met het gekozen programmatype.

## PTY in- en uitschakelen

Om de PTY-functie te gebruiken:

- ⇨ Druk tijdens de radioweergave op toets **TUNE** (14).

Het radio-functiemenu wordt weergegeven op het display.

- ⇨ Druk op de softkey (4) met de display-aanduiding "PTY".

Wanneer PTY wordt ingeschakeld geeft het display kort het gekozen programmatype weer. PTY is verlicht op het display.

Om terug te keren naar het radio-basismenu:

- ⇨ Druk op toets **TUNE** (14) of wacht acht seconden. De instellingen worden opgeslagen.

## Programmatype kiezen en zoekdoorloop starten

- ⇨ Druk op toets **◀** of **▶** (7).

Het actuele programmatype wordt weergegeven op het display.

Wanneer u een ander programmatype wilt kiezen:

- ⇨ Druk zo vaak op **◀** of **▶** (7) dat het gewenste programmatype verschijnt.

**Of**



- ◇ Om een opgeslagen programmatype te kiezen drukt u op een van de softkeys ④ met de display-aanduiding “ST1” - “ST6”.

Het gekozen programmatype wordt kort weer gegeven. Om de zoekdoorloop te starten:

- ◇ Druk op toets **⏪** of **⏩** ⑦.

De eerstvolgende zender met het gekozen programmatype wordt ingesteld.

## Let op:

Wanneer geen zender met het gekozen programmatype wordt gevonden, is een pieptoon te horen en verschijnt op het display kort “NO PTY”. De laatst ontvangen zender wordt op nieuw ingesteld.

## Programmatype programmeren onder de voorkeuzetoetsen

- ◇ Kies een programmatype met de toetsen **◀** of **▶** ⑦.
- ◇ Om een programmatype te programmeren houdt u een van de softkeys ④ met de display-aanduiding “ST1” - “ST6” langer dan een seconde ingedrukt.

Het programmatype is geprogrammeerd onder de gekozen voorkeuzetoets.

## PTY-taal instellen

U kunt de taal instellen waarmee de programmatypes worden weergegeven.

- ◇ Druk op toets **MENU** ⑧.
- ◇ Druk zo vaak op toets **⏩** of **⏪** ⑦ dat “PTY LANG” op het display verschijnt.
- ◇ Druk op toets **◀** of **▶** ⑦ om te kiezen uit de talen “DEUTSCH”, “ENGLISH” en “FRANCAIS”.
- ◇ Druk op toets **OK** ⑤ of op toets **MENU** ⑧ om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

## Radio-ontvangst optimaliseren

### Storingsafhankelijke demping van de hoge tonen (HICUT)

De HICUT-functie zorgt voor een geluidsverbetering bij slechte radio-ontvangst. Wanneer sprake is van ontvangststoringen worden de hoge tonen, en daarmee de storing, automatisch zachter weergegeven.

### HICUT instellen

- ◇ Druk op toets **MENU** ⑧.
- ◇ Druk zo vaak op toets **⏩** of **⏪** ⑦ dat “HICUT” op het display verschijnt.
- ◇ Druk op toets **◀** of **▶** ⑦ om HICUT in te stellen.

“HICUT 3” betekent de sterkste automatische afzwakking van de hoge tonen en de storing, “NO HICUT” betekent geen afzwakking.

- ◇ Druk op toets **OK** ⑤ of op toets **MENU** ⑧ om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

### Storingsafhankelijke wisseling van bandbreedte (SHARX)

Met de SHARX-functie hebt u de mogelijkheid om storingen door aangrenzende zenders vergaand tegen te gaan. Schakel de SHARX-functie in bij een hoge zenderdichtheid.

### SHARX in- en uitschakelen

- ◇ Druk op toets **MENU** ⑧.
- ◇ Druk zo vaak op toets **⏩** of **⏪** ⑦ dat “SHARX” op het display verschijnt.
- ◇ Druk op toets **◀** of **▶** ⑦ om SHARX in resp. uit te schakelen.

“SHARX ON” betekent automatische wisseling van bandbreedte, “NO SHARX” betekent geen omschakeling.

- ◇ Druk op toets **OK** ⑤ of op toets **MENU** ⑧ om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

## Stereo/mono wisselen

Bij slechte ontvangst kunt u kiezen voor radioweergave in mono. Het overschakelen van stereo op mono gebeurt glijdend. Na het inschakelen van de autoradio vindt weer stereo-weergave plaats. De instelling voor stereo/mono wordt uitgevoerd in het menu.

- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇨ Druk zo vaak op toets **▼** of **▲** (7) dat "STEREO" resp. "MONO" op het display verschijnt.
- ⇨ Druk op toets **◀** of **▶** (7) om te kiezen tussen stereo of mono.
- ⇨ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

## Wisselen van displayweergave

U kunt de weergegeven informatie op het display kiezen. Op de bovenste regel van het display (kopregel) kan worden gewisseld tussen weergave van de zendernaam, frequentie en programmatype. Op de onderste regel van het display (DOT-veld) kunt u wisselen tussen de kloktijd en het gehegenniveau.

### Kopregel wisselen

- ⇨ Druk zo vaak op toets **DIS** (10) dat op de kopregel de gewenste soort informatie (zendernaam, frequentie of programmatype) verschijnt.

### DOT-veld wisselen

- ⇨ Houd toets **DIS** (10) langer dan een seconde ingedrukt.

De displayweergave wisselt tussen kloktijd en gehegenniveau.

## Verkeersinformatie

Dit apparaat is uitgerust met een RDS-EON-ontvanger.

Onder EON (**E**nhanced **O**ther **N**etwork) verstaat men het doorgeven van zenderinformatie binnen een keten van zenders.

In het geval van een verkeersbericht (TA) wordt binnen de zenderketen automatisch overgeschakeld van een zender zonder verkeersinformatie naar de desbetreffende zender met verkeersinformatie van de zenderketen.

Na het verkeersbericht wordt het eerder beluisterde programma weer ingeschakeld.

## Voorrang voor verkeersinformatie in- en uitschakelen

- ⇨ Druk op de softkey (4) met de display-aanduiding "TA".

De voorrang voor verkeersinformatie is geactiveerd wanneer op het display "TA" invers wordt weergegeven.

### Let op:

U hoort een waarschuwingston:

- wanneer u bij het beluisteren van een zender met verkeersinformatie het uitzendgebied daarvan verlaat;
- wanneer u bij het beluisteren van een cd, cassette of MiniDisc (al naar gelang de uitrusting van de autoradio) het uitzendgebied van de zender verlaat en er bij de daarop volgende automatische zoekdoorloop geen nieuwe zender met verkeersinformatie wordt gevonden.
- wanneer u van een zender met verkeersinformatie wisselt naar een zender zonder verkeersinformatie.

Schakel dan ofwel de voorrang voor verkeersinformatie uit of stel een zender met verkeersinformatie in.

## Volume voor verkeersinformatie instellen


- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇨ Druk zo vaak op toets **V** of **A** (7) dat "TA VOLUME" wordt weergegeven.
- ⇨ Stel het volume in met de **<** **>**-toetsen (7) of de volumeregelaar.
- ⇨ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

## CD-Weergave

U kunt met dit apparaat normaal in de handel verkrijgbare cd's met een doorsnede van 12 cm afspelen.

Zogenaamde cd-r's (zelf gebrande cd's) kunnen in de regel ook worden afgespeeld. Vanwege de uiteenlopende cd-kwaliteit kan Blaupunkt niet instaan voor foutloos functioneren hiervan.


Opnieuw beschrijfbare cd's (cd-rw's) kunnen niet worden afgespeeld!

 **Gevaar voor vernieling van de cd-speler!**

Single-cd's met een doorsnede van 8 cm en niet ronde cd's met contouren (shape cd's) mogen niet worden gebruikt.

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor beschadiging van de cd-speler door het gebruik van ongeschikte cd's.

## Cd-weergave starten, cd plaatsen

- Wanneer er geen cd in de speler zit:
- ⇨ Druk op toets  (1).

Het bedieningspaneel wordt geopend.

- ⇨ Schuif de cd met de bedrukte zijde naar boven zonder forceren in de speler totdat u een weerstand voelt.

De cd wordt automatisch naar binnen in de speler getransporteerd.

Het transport van de cd mag niet gehinderd of geholpen worden.


- ⇨ Sluit het bedieningspaneel met lichte druk, totdat het voelbaar vergrendelt.

Het cd-menu wordt weergegeven, de cd-weergave begint.


- Wanneer er al een cd in de speler zit:
- ⇨ Druk op toets **CD** (12).

Het cd-menu wordt weergegeven, de weergave start op de plaats waar deze werd onderbroken.

## Cd verwijderen

- ⇨ Druk op toets  ①.

Het bedieningspaneel wordt naar voren toe geopend.

- ⇨ Druk op toets  op het geopende bedieningspaneel.


De cd wordt naar buiten geschoven.



- ⇨ Verwijder de cd voorzichtig.

### Let op:

Wanneer u de cd niet binnen 30 seconden verwijdert, wordt deze weer naar binnen in de speler getransporteerd.






## Titels kiezen

- ⇨ Druk zo vaak op een toets van het pijl-toetsenblok  dat het nummer van de gewenste cd op het display verschijnt.

Wanneer u eenmaal op toets  of  drukt, wordt de actuele titel opnieuw gestart.

## Snelle zoekdoorloop (hoorbaar)

Voor een snelle zoekdoorloop achterwaarts resp. voorwaarts:


- ⇨ Houd een van de toetsen   of  /   ingedrukt totdat de snelle zoekdoorloop achterwaarts resp. voorwaarts begint.

## Titels in willekeurige volgorde weergeven (MIX)

- ⇨ Druk op de softkey  met de display-aanduiding "MIX".

"MIX CD" verschijnt kort op het display. De volgende titel die wordt afgespeeld, wordt willekeurig gekozen.

### MIX beëindigen

- ⇨ Druk opnieuw op de softkey  met de display-aanduiding "MIX".

"MIX OFF" verschijnt kort op het display.

## Titels kort weergeven (SCAN)

U kunt alle titels van een cd kort laten weergeven.


- ⇨ Druk op de softkey  met de display-aanduiding "SCA".

Op het display wordt "SCAN" weergegeven. De titels van de cd worden in oplopende volgorde kort weergegeven.

### Let op:


De duur van het fragment kan worden ingesteld. Lees voor het instellen van de duur van het fragment het gedeelte "Duur van het fragment instellen" in het hoofdstuk "Radioweergave".

### SCAN beëindigen, titel verder beluisteren

- ⇨ Druk opnieuw op de softkey  met de display-aanduiding "SCA".


De actueel weergegeven titel wordt verder weergegeven.

## Titel herhalen (REPEAT)

- ⇨ Druk op de softkey  met de display-aanduiding "RPT".

De titel wordt herhaald totdat RPT wordt gedeactiveerd.


### REPEAT beëindigen

- ⇨ Druk opnieuw op de softkey  met de display-aanduiding "RPT".

De weergave wordt normaal voortgezet.

## Wisselen van displayweergave

U kunt tijdens de cd-weergave kiezen tussen verschillende weergavemodi:

- Weergave van titelnummer en kloktijd
- Weergave van titelnummer en verstrekken speeltijd
- Weergave van cd-naam en titelnummer
- ⇨ Om te wisselen tussen de weergavemodi drukt u zo vaak op toets **DIS**  dat de gewenste informatie op het display verschijnt.

**Let op:**

De weergave van een cd-naam is alleen mogelijk wanneer de geplaatste cd van een naam is voorzien. Lees hiervoor het gedeelte "Cd's een naam geven".

**Verkeersinformatie tijdens cd-weergave**

- ⇨ Wanneer u tijdens de cd-weergave verkeersinformatie wilt ontvangen, drukt u op de softkey ④ met de display-aanduiding "TA".

De voorrang voor verkeersinformatie is geactiveerd wanneer TA op het display invers is weergegeven. Lees hiervoor het hoofdstuk "Ontvangst van verkeersinformatie".

**Favoriete titels van een cd programmeren**

U kunt met de functie TPM (Track Program Memory) uw favoriete titels voor telkens één cd programmeren, opslaan en afspelen. U kunt de titels in elke gewenste volgorde programmeren, de weergave vindt altijd in oplopende volgorde plaats. Wanneer de weergave van de favoriete titels is ingeschakeld, worden alleen de vooraf geprogrammeerde titels afgespeeld van de cd die zich in de speler bevindt. Voor de cd-weergave kunnen maximaal dertig cd's met elk maximaal veertig titels worden geprogrammeerd.

**Favoriete titels programmeren**

Ga om uw favoriete titels van een cd te programmeren als volgt te werk:

- ⇨ Plaats de cd waarvan u uw favoriete titels wilt programmeren in de cd-speler.
- ⇨ Kies uw eerste favoriete titel.
- ⇨ Houd de softkey ④ met de display-aanduiding "TPM" langer dan seconde ingedrukt.

De titel is opgenomen in de lijst met favoriete titels voor deze cd.

- ⇨ Doe precies hetzelfde voor alle volgende favoriete titels van de cd.

**Weergave van de favoriete titels in- en uitschakelen**

Om de geprogrammeerde favoriete titels voor de geplaatste cd op te roepen resp. de weergave van de favoriete titels uit te schakelen:

- ⇨ Druk kort op de softkey ④ met de display-aanduiding "TPM".

De actuele toestand voor TPM ("TPM ON" resp. "TPM OFF") verschijnt kort op het display.

Wanneer de weergave van favoriete titels actief is, wordt "TPM" op het display invers weergegeven.

**Titels wissen uit de lijst**

Om losse titels te wissen uit de lijst van geprogrammeerde favoriete titels van een cd:

- ⇨ Schakel TPM in.
- ⇨ Kies de te wissen titel.
- ⇨ Houd de softkey ④ met de display-aanduiding "CLR" ca. twee seconden ingedrukt.

Op het display verschijnt kort "TRCK CLR", de titel is gewist uit het programma.

**Lijst van favoriete titels voor een cd wissen**

U kunt de gehele lijst met favoriete titels voor een cd wissen. De cd waarvan de lijst met favoriete titels moet worden gewist, moet hiervoor geplaatst zijn.

- ⇨ Schakel TPM in.
- ⇨ Houd de softkey ④ met de display-aanduiding "CLR" ca. vijf seconden ingedrukt.

Op het display verschijnt kort "CD CLR", het programma is gewist.

# CD-WEERGAVE

## Alle lijsten van favoriete titels uit het apparaat wissen

U kunt alle opgeslagen programma's met favoriete titels voor alle cd's wissen. Er moet hiervoor een cd geplaatst zijn waarvan de favoriete titels geprogrammeerd zijn.

- ⇨ Schakel TPM in.
- ⇨ Houd de softkey (4) met de display-aanduiding "CLR" ca. **acht** seconden ingedrukt.

Op het display verschijnt kort "ALL CLR", alle programma's zijn gewist.

## Cd's een naam geven

Om uw cd's beter te kunnen herkennen kunt u met uw autoradio dertig cd's een individuele naam geven. De namen mogen maximaal acht tekens lang zijn.

Wanneer u meer dan dertig namen probeert te geven, verschijnt "FULL" op het display.

## Cd-naam invoeren / wijzigen

- ⇨ Beluister de gewenste cd.
- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇨ Kies met de toetsen **⏪ / ⏩** (7) "CD NAME".
- ⇨ Druk op toets **◀** of **▶** (7).

U komt in de Edit-modus. Wanneer de door u gekozen cd nog geen naam heeft, verschijnen acht liggende streepjes op het display.

De actuele invoerpositie knippert.

- ⇨ Kies met de toetsen **⏪ / ⏩** (7) uw teken. Wanneer een positie vrij moet blijven, kiest u een liggend streepje.
- ⇨ Met toets **◀** of **▶** (7) wisselt u van invoerpositie.
- ⇨ Om de naam op te slaan drukt u op toets **MENU** (8).

## Cd-naam wissen

- ⇨ Beluister de cd waarvan de naam moet worden gewist.
- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇨ Kies met de toetsen **⏪ / ⏩** (7) "UPDATE".
- ⇨ Druk op toets **▶** (7).

Op het display verschijnt "CLR DISC".

- ⇨ Druk op toets **OK** (5) en houd deze ingedrukt. Na vier seconden is een pieptoon te horen en verschijnt op het display "DELETING".
- ⇨ Laat de **OK**-toets (5) los.

De cd-naam is gewist.

- ⇨ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

## Alle cd-namen wissen

- ⇨ Beluister een cd.
- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇨ Kies met de toetsen **⏪ / ⏩** (7) "UPDATE".
- ⇨ Druk op toets **◀** (7).

Op het display verschijnt "CLR ALL".

- ⇨ Druk op toets **OK** (5) en houd deze ingedrukt. Na vier seconden is een pieptoon te horen en verschijnt op het display "DELETING".
- ⇨ Laat de **OK**-toets (5) los.

Alle cd-namen zijn gewist.

- ⇨ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

## Weergave van cd-wisselaar (optie)

Welke cd-wisselaars met dit apparaat kunnen worden bediend, kunt u lezen op pagina 118 van deze gebruiksaanwijzing of navragen bij uw Blaupunkt-vakhandel.

### Let op:

Informatie over de behandeling en het plaatsen van cd's en over de bediening van de cd-wisselaar vindt u in de gebruiksaanwijzing van de cd-wisselaar.

## Weergave van cd-wisselaar starten

⇨ Druk op toets **CDC** (13).

Het cd-wisselaar-menu wordt weergegeven, de cd-weergave wordt voortgezet op de plaats waar deze werd onderbroken. Wanneer het magazijn uit de cd-wisselaar is gehaald en weer geplaatst is, begint de weergave met de eerste titel van de eerste cd die de cd-wisselaar herkent.

## Cd kiezen

⇨ Om op- of neerwaarts naar een andere cd te gaan, drukt u zo vaak op toets **>** of **<** (7) dat het nummer van de gewenste cd op het display verschijnt.

## Titels kiezen

⇨ Om op- of neerwaarts naar een andere titel van de actuele cd te gaan, drukt u zo vaak op toets **▲** of **▼** (7) dat het nummer van de gewenste titel op het display verschijnt.

Wanneer toets **▼** (7) eenmaal wordt ingedrukt, wordt de actuele titel opnieuw gestart.

## Snelle zoekdoorloop (hoorbaar)

Voor een snelle zoekdoorloop achterwaarts resp. voorwaarts:

⇨ Houd een van de toetsen **▼** of **▲** (7) ingedrukt totdat de snelle zoekdoorloop achterwaarts resp. voorwaarts begint.

## Wisselen van displayweergave

U kunt tijdens de weergave van cd-wisselaar kiezen tussen verschillende weergavemodi:

- Weergave van cd-nummer, titelnummer en kloktijd
  - Weergave van cd-nummer, titelnummer en verstreken speeltijd
  - Weergave van cd-naam en titelnummer
- ⇨ Om te wisselen tussen de weergavemodi drukt u zo vaak op toets **DIS** (10) dat de gewenste informatie op het display verschijnt.

### Let op:

De weergave van een cd-naam is alleen mogelijk wanneer de geplaatste cd van een naam is voorzien. Lees hiervoor het gedeelte "Cd's een naam geven".

## Losse titel of hele cd's herhaald afspelen (REPEAT)

⇨ Druk op de softkey (4) met de display-aanduiding "RPT".

Op het display verschijnt kort "RPT TRCK".

⇨ Om de hele cd herhaald te laten afspelen drukt u opnieuw op de softkey (4) met de display-aanduiding "RPT".

Op het display verschijnt kort "RPT DISC".

## REPEAT beëindigen

Om het herhalen van de actuele titel resp. de actuele cd te beëindigen:

⇨ Druk zo vaak op de softkey (4) met de display-aanduiding "RPT" dat "RPT OFF" kort op het display verschijnt.

## Titels in willekeurige volgorde weergeven (MIX)

Om de titels van de actuele cd in willekeurige volgorde te laten weergeven:

- ⇨ Druk op de softkey (4) met de display-aanduiding "MIX".

"MIX CD" verschijnt kort op het display.

Om alle titels van de actuele cd in willekeurige volgorde te laten weergeven:

- ⇨ Druk opnieuw op de softkey (4) met de display-aanduiding "MIX".

Op het display verschijnt kort "MIX MAG".

### Let op:

Bij de CDC A 08 en IDC A 09 worden alle cd's en alle titels in willekeurige volgorde gekozen. Bij alle andere cd-wisselaars worden eerst alle titels van één cd in willekeurige volgorde weergegeven, dan wordt de volgende cd in het magazijn afgespeeld.

## MIX beëindigen

- ⇨ Druk zo vaak op de softkey (4) met de display-aanduiding "MIX" dat "MIX OFF" kort op het display verschijnt.

## Alle titels van alle cd's kort weergeven (SCAN)

Om alle titels van alle geplaatste cd's in oplopende volgorde kort te laten weergeven:

- ⇨ Druk op de softkey (4) met de display-aanduiding "SCA".

Op het display verschijnt "SCAN".

## SCAN beëindigen

Om de korte weergave te beëindigen:

- ⇨ Druk opnieuw op de softkey (4) met de display-aanduiding "SCA".

De actueel weergegeven titel wordt verder weergegeven.

### Let op:

De duur van het fragment kan worden ingesteld. Lees voor het instellen van de duur van

het fragment het gedeelte "Duur van het fragment instellen" in het hoofdstuk "Radioweergave".

## Cd's een naam geven

Om uw cd's beter te kunnen herkennen kunt u met uw autoradio 99 cd's een individuele naam geven. De namen mogen maximaal zeven tekens lang zijn.

Wanneer u meer dan 99 namen probeert te geven, verschijnt "FULL" op het display.

## CD-naam invoeren / wijzigen

- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇨ Kies met de toetsen **▲ / ▼** (7) "CDC NAME".
- ⇨ Druk op toets **◀ of ▶** (7).

Het apparaat staat nu in de keuzemodus.

- ⇨ Kies de cd die u een naam wilt geven, met de toetsen **▲ / ▼** (7).
- ⇨ Druk op toets **◀ of ▶** (7).

U komt in de Edit-modus. Wanneer de door u gekozen cd nog geen naam heeft, verschijnen zeven liggende streepjes op het display.

De actuele invoerpositie knippert.

- ⇨ Kies met de toetsen **▲ / ▼** (7) uw teken. Wanneer een positie vrij moet blijven, kiest u een liggend streepje.
- ⇨ Met toets **◀ of ▶** (7) wisselt u van invoerpositie.
- ⇨ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

## Cd-naam wissen

- ⇨ Beluister de cd waarvan de naam moet worden gewist.
- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇨ Kies met de toetsen **▲ / ▼** (7) "UPDATE".
- ⇨ Druk op toets **▶** (7).



Op het display verschijnt "CD CLR", waarna de cd-naam wordt weergegeven.

- ⇨ Druk op toets **OK** (5) en houd deze ingedrukt.

Na vier seconden verschijnt op het display "DELETING".

- ⇨ Laat de **OK**-toets (5) los.

De cd-naam is gewist.

- ⇨ Druk op toets **MENU** (8) of op toets **OK** (5).

## Alle cd-namen wissen

- ⇨ Beluister een cd van de cd-wisselaar.

- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).

- ⇨ Kies met de toetsen **▲ / ▼** (7) "UPDATE".

- ⇨ Druk op toets **◀** (7).

Op het display verschijnt "CLR ALL".

- ⇨ Druk op toets **OK** (5) en houd deze ingedrukt.

Na vier seconden verschijnt op het display "DELETING".

- ⇨ Laat de **OK**-toets (5) los.

Alle cd-namen zijn gewist.

- ⇨ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

## Favoriete titels van een cd programmeren

U kunt met de functie TPM (Track Program Memory) uw favoriete titels voor telkens één cd programmeren, opslaan en afspelen. U kunt de titels in elke gewenste volgorde programmeren, de weergave vindt altijd in oplopende volgorde plaats. Wanneer de weergave van de favoriete titels is ingeschakeld, worden alleen de vooraf geprogrammeerde titels afgespeeld van de cd die zich in de speler bevindt. Voor de cd-weergave kunnen maximaal dertig cd's met elk maximaal veertig titels worden geprogrammeerd.

## Favoriete titels programmeren

Ga om uw favoriete titels van een cd te programmeren als volgt te werk:

- ⇨ Kies de cd waarvan u uw favoriete titels wilt programmeren bij de weergave van cd-wisselaar.

- ⇨ Kies uw eerste favoriete titel.

- ⇨ Houd de softkey (4) met de display-aanduiding "TPM" langer dan seconde ingedrukt.

De titel is opgenomen in de lijst met favoriete titels voor deze cd.

- ⇨ Doe precies hetzelfde voor alle volgende favoriete titels van de cd.

## Weergave van de favoriete titels in- en uitschakelen

Om de geprogrammeerde favoriete titels voor de geplaatste cd op te roepen resp. de weergave van de favoriete titels uit te schakelen:

- ⇨ Druk kort op de softkey (4) met de display-aanduiding "TPM".

De actuele toestand voor TPM ("TPM ON" resp. "TPM OFF") verschijnt kort op het display.

Wanneer de weergave van favoriete titels actief is, wordt "TPM" op het display invers weergegeven.

## Titels wissen uit de lijst

Om losse titels te wissen uit de lijst van geprogrammeerde favoriete titels van een cd:

- ⇨ Schakel TPM in.

- ⇨ Kies de te wissen titel.

- ⇨ Houd de softkey (4) met de display-aanduiding "CLR" ca. twee seconden ingedrukt.

Op het display verschijnt kort "TRCK CLR", de titel is gewist uit het programma.

### Lijst van favoriete titels voor een cd wissen

U kunt de gehele lijst met favoriete titels voor een cd wissen. De cd waarvan de lijst met favoriete titels moet worden gewist, moet hiervoor worden weergegeven.

- ⇨ Schakel TPM in.
- ⇨ Houd de softkey (4) met de display-aanduiding "CLR" ca. **vijf** seconden ingedrukt.

Op het display verschijnt kort "CD CLR", het programma is gewist.

### Alle lijsten van favoriete titels uit het apparaat wissen

U kunt alle opgeslagen programma's met favoriete titels voor alle cd's wissen. Er moet hiervoor een cd geplaatst zijn waarvan de favoriete titels geprogrammeerd zijn.

- ⇨ Schakel TPM in.
- ⇨ Houd de softkey (4) met de display-aanduiding "CLR" ca. **acht** seconden ingedrukt.

Op het display verschijnt kort "ALL CLR", alle programma's zijn gewist.

## CLOCK - Klok tijd

### Klok tijd instellen

De klok tijd kan automatisch worden ingesteld via het RDS-sig naal. Indien u geen RDS-zender kunt ontvangen of de door u beluisterde RDS-zender deze functie niet ondersteunt, kunt u de klok tijd ook met de hand instellen.

#### Klok tijd automatisch laten instellen

- ⇨ Om de klok tijd automatisch te laten instellen drukt u op toets **MENU** (8).
- ⇨ Druk zo vaak op toets **Y** of **▲** (7) dat "CLK MAN" op het display verschijnt.

Wanneer "CLK AUTO" wordt weergegeven, is de automatische instelling van de klok tijd reeds geactiveerd.

- ⇨ Houd toets **▶** (7) ingedrukt totdat "CLK AUTO" op het display verschijnt.
- ⇨ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

Wanneer "CLK AUTO" is gekozen en er een zender met RDS-klok functie (RDS-CT) wordt ontvangen, wordt de klok automatisch ingesteld.

#### Klok tijd met de hand instellen

- ⇨ Om de klok tijd te laten instellen drukt u op toets **MENU** (8).
- ⇨ Druk zo vaak op toets **Y** of **▲** (7) dat "CLOCKSET" op het display verschijnt.
- ⇨ Druk op toets **◀** of **▶** (7).

De klok tijd verschijnt op het display. De uren knipperen en kunnen worden ingesteld.

- ⇨ Stel de uren in met de **▲** / **Y**-toetsen (7).
- ⇨ Wanneer de uren ingesteld zijn, drukt u op toets **▶** (7).

De minuten knipperen.

- ◇ Stel de minuten in met de **⏪** / **⏩**-toetsen (7).
- ◇ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

### Klokmodus 12/24 uur kiezen

- ◇ Druk op toets **MENU** (8).
- ◇ Druk zo vaak op toets **⏩** of **⏪** dat "24 H MODE" resp. "12 H MODE" op het display verschijnt.
- ◇ Druk op toets **◀** of **▶** (7) om de modus te wisselen.
- ◇ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

### Kloktijd permanent laten weergeven wanneer het apparaat uitgeschakeld is

- ◇ Om de kloktijd te laten weergeven terwijl de radio is uitgeschakeld maar het contact is ingeschakeld drukt u op toets **MENU** (8).
- ◇ Druk zo vaak op toets **⏩** of **⏪** (7) dat "CLK OFF" resp. "CLK ON" op het display verschijnt.
- ◇ Druk op toets **◀** of **▶** (7) om de weergave te wisselen tussen ON (aan) of OFF (uit).
- ◇ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

## Equalizer

Dit apparaat beschikt over een parametrische digitale equalizer. Parametrisch betekent in dit geval dat voor elk van de drie filters **één** frequentie individueel kan worden versterkt of afgezwakt (GAIN +8 tot -8 dB).

De volgende filters staan ter beschikking:

- LOW EQ 32 - 200 Hz
- MID EQ 250- 1.600 Hz
- HIGH EQ 2.000 - 12.500 Hz

Deze filters kunnen zonder meetapparatuur worden ingesteld. Zo kunnen de klankeigenschappen in de auto doorslaggevend worden beïnvloed.

### Aanwijzingen voor de instelling

Wij raden u aan om voor de instelling een bekende cd te gebruiken.

Zet vóór het instellen van de equalizer de instellingen voor klankkleur en volumeverhouding op nul en deactiveer de loudness. Lees hiervoor het hoofdstuk "Klankkleur en volumeverhouding".

- ◇ Beluister een cassette, cd of MiniDisc (al naar gelang de uitvoering van de autoradio).
- ◇ Beoordeel de klank naar uw eigen ideeën.
- ◇ Lees nu in de "Hulptabel voor het instellen van de equalizer" de informatie onder "Klankindruk".
- ◇ Stel de waarden voor de equalizer in zoals beschreven onder "Maatregel".

### Equalizer in- en uitschakelen

- ◇ Om de equalizer in te schakelen drukt u op toets **DEQ** (6).
- "LOW EQ" verschijnt op het display.
- ◇ Om de equalizer uit te schakelen houdt u toets **DEQ** (6) ingedrukt totdat "DEQ OFF" kort wordt weergegeven.

# EQUALIZER

## Equalizer instellen

- ⇨ Druk op toets **DEQ** (6).
- ⇨ Kies het filter "LOW EQ", "MID EQ" of "HIGH EQ" met toets **▲** of **▼** (7).
- ⇨ Om de frequentie te kiezen drukt u op toets **◀** of **▶** (7).
- ⇨ Stel het niveau in met toets **▲** of **▼** (7).
- ⇨ Om het volgende filter te kiezen drukt u eerst op toets **OK** (5) en daarna op toets **▲** of **▼** (7).
- ⇨ Wanneer u alle instellingen hebt uitgevoerd, drukt u op toets **DEQ** (6).

## Kwaliteitsfactor voor het filter instellen

- ⇨ Druk op toets **DEQ** (6).
- ⇨ Kies de instellingen voor de afzonderlijke filters "LO-Q-FAC", "MI-Q-FAC" of "HI-Q-FAC" met toets **▲** of **▼** (7).
- ⇨ Om de kwaliteitsfactor in te stellen drukt u op toets **◀** of **▶** (7).
- ⇨ Om het volgende filter te kiezen drukt u eerst op toets **OK** (5) en daarna op toets **▲** of **▼** (7).
- ⇨ Wanneer u alle instellingen hebt uitgevoerd, drukt u op toets **DEQ** (6).

## Preset-klankinstelling kiezen

U kunt vooraf ingestelde klankinstellingen kiezen voor de volgende muziekgenres:

- ROCK
- DISCO
- JAZZ
- CLASSIC
- VOCAL

Instellingen voor deze muziekstijlen zijn reeds vooraf geprogrammeerd.

- ⇨ Druk op toets **DEQ** (6).
- ⇨ Kies "PRESET" met toets **▲** of **▼** (7).
- ⇨ Om de preset-instelling te kiezen drukt u op toets **◀** of **▶** (7).
- ⇨ Druk op toets **OK** (5).
- ⇨ Wanneer u alle instellingen hebt uitgevoerd, drukt u op toets **DEQ** (6).

## Niveau-aanduiding instellen

De niveauweergave (spectrometer) op uw display geeft tijdens het instellen korte tijd symbolisch het volume, de instellingen van de klankregeling en de instellingen van de equalizer weer.

Naast de instellingen kan de spectrometer het uitgangsniveau van de autoradio aangeven.

## Spectrometer in- en uitschakelen

- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).
- Op het display verschijnt "MENU".
- ⇨ Druk zo vaak op toets **▼** of **▲** (7) dat "PEAK ON" resp. "PEAK OFF" op het display verschijnt.
  - ⇨ Druk op toets **◀** of **▶** (7) om de spectrometer in resp. uit te schakelen.
  - ⇨ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

**Hulptabel voor het instellen van de equalizer**

<b>Klankindruk / probleem</b>	<b>Maatregel</b>
Basweergave te zwak	Versterk de bas met filter: "LOW EQ" Frequentie: 50 tot 100 Hz Niveau: +4 tot +6 dB
Onzuivere bas Weergave dreunt Onaangename druk op de oren	Zwak de lage middentonen af met filter: "LOW EQ", "MID EQ" Frequentie: 125 tot 400 Hz Niveau: ca. -4 dB
Klank sterk op de voorgrond, agressief, geen stereo-effect	Zwak de middentonen af met filter: "MID EQ", "HIGH EQ" Frequentie: 1 000 tot 2 500 Hz Niveau: -4 tot -6 dB
Doffe weergave Weinig transparantie Instrumenten zonder glans	Versterk het hogetonengebied met filter: "HIGH EQ" Frequentie: ca. 12 500 Hz Niveau: +2 tot +4 dB

## Externe audiobronnen

U kunt **in plaats van** de cd-wisselaar nog een andere externe audiobron met Line-uitgang aansluiten. Zulke bronnen kunnen bv. een draagbare cd-speler, MiniDisc-speler of MP3-speler zijn.

In het menu moet de AUX-ingang worden ingeschakeld.

Wanneer u een externe audiobron wilt aansluiten, hebt u een adapterkabel nodig. Deze kabel is verkrijgbaar bij de Blaupunkt-vakhandel.

### AUX-ingang in- en uitschakelen

- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇨ Druk zo vaak op toets **V** (7) dat "AUX OFF" resp. "AUX ON" op het display verschijnt.

Wanneer "AUX ON" verschijnt, is de ingang reeds ingeschakeld.

- ⇨ Druk op toets **<** of **>** (7) om AUX in resp. uit te schakelen.
- ⇨ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

### Let op:

Wanneer de AUX-ingang is ingeschakeld, kan deze met toets **CDC** (13) worden gekozen.

## TMC voor dynamische navigatiesystemen

TMC betekent "Traffic Message Channel". Via TMC wordt verkeersinformatie digitaal doorgegeven, waarna deze door hiervoor geschikte navigatiesystemen voor de routeplanning kan worden gebruikt. Uw autoradio beschikt over een TMC-uitgang waarop Blaupunkt-navigatiesystemen kunnen worden aangesloten. Welke navigatiesystemen kunnen worden gebruikt, kunt u navragen bij uw Blaupunkt-vakhandel.

Wanneer een navigatiesysteem is aangesloten en een TMC-zender wordt ontvangen, licht TMC op op het display.

**Voorversterker / subout**

U kunt via de desbetreffende aansluitingen van de autoradio externe voorversterkers en een subwoofer aansluiten.

Wij adviseren het gebruik van op uw radio afgestemde producten uit de Blaupunkt- of Velocity-productlijn.

**Inschakelvertraging voor externe voorversterker**

U kunt een inschakelvertraging instellen voor op de pre-amp out-aansluiting aangesloten versterkers. De maximale vertraging bedraagt vier seconden.

- ⇨ Druk op toets **MENU** (8).
- ⇨ Druk zo vaak op toets **▼** of **▲** (7) dat "AMP DLAY" op het display verschijnt.
- ⇨ Druk op toets **<** of **>** (7) om de inschakelvertraging in te stellen.

"DLAY OFF" betekent geen inschakelvertraging, "DELAY 1" t/m "DELAY 4" staat voor de vertragingstijd in seconden.

- ⇨ Druk op toets **OK** (5) of op toets **MENU** (8) om het menu te verlaten. De instellingen worden bewaard.

**Technische gegevens**

**Versterker**

Uitgangsvermogen: 4 x 25 Watt sinus volgens DIN 45 324 bij 14,4 V  
4 x 45 Watt max. power

**Tuner**

Golfgebieden:  
FM : 87,5 – 108 MHz  
MW : 531 – 1 602 kHz  
LW : 153 – 279 kHz

FM - frequentiebereik: 30 - 15 000 Hz

**Cd**

Frequentiebereik: 20 - 20 000 Hz

**Pre-amp Out**

Vier kanalen: 4 V

**AUX-ingang**

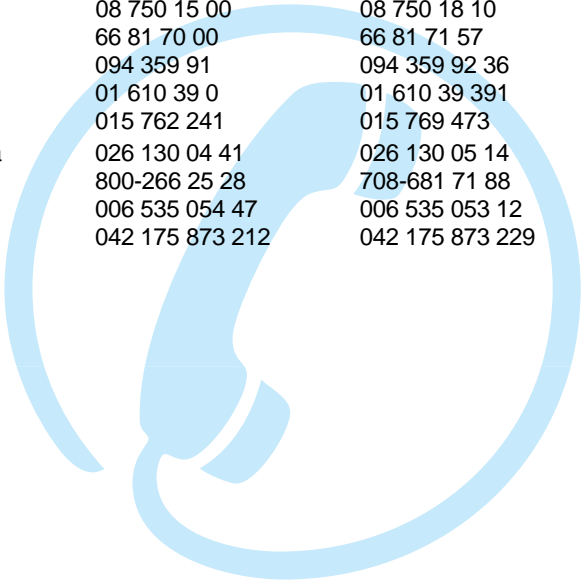
Ingangsimpedantie: 1,2 V / 10 kΩ

NEDERLANDS

Wijzigingen voorbehouden!

**Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer für service / Números de servicio / Número de serviço**

	Tel.:	Fax:
Deutschland	0 18 05 00 02 25	0 51 21 49 40 02
Belgique / België	02.525. 54.44	02.525.54.48
France	014 010 70 07	014 010 73 20
Nederland	023 565 63 48	023 565 63 31
Great Britain	018 958 383 66	018 958 383 94
Ireland	(01) 4149400	(01) 4598830
Danmark	44 89 83 60	44 89 86 44
Sverige	08 750 15 00	08 750 18 10
Norge	66 81 70 00	66 81 71 57
Suomi	094 359 91	094 359 92 36
Österreich	01 610 39 0	01 610 39 391
Ελλάς	015 762 241	015 769 473
Česká republika	026 130 04 41	026 130 05 14
USA	800-266 25 28	708-681 71 88
Singapore	006 535 054 47	006 535 053 12
Slovensko	042 175 873 212	042 175 873 229



**Blaupunkt-Werke GmbH**  
**Bosch Gruppe**